

2025/2512

9.12.2025

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2025/2512

z dnia 5 grudnia 2025 r.

**zmieniająca decyzję wykonawczą (UE, Euratom) 2023/2825 w odniesieniu do wykorzystania
wcześniejszego zwrotu pożyczek wzajemnych w ramach programów pomocy finansowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 224 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W decyzji wykonawczej Komisji (UE, Euratom) 2023/2825 ⁽²⁾ określono [ład korporacyjny] ramy zarządzania ryzykiem i zapewnienia zgodności z przepisami w odniesieniu do operacji zaciągania pożyczek, zarządzania długiem, zarządzania płynnością i udzielania pożyczek, prowadzonych w ramach wdrażania zróżnicowanej strategii finansowania. Przepisy decyzji wykonawczej (UE, Euratom) 2023/2825 dotyczące zarządzania ryzykiem i zapewnienia zgodności z przepisami mają ponadto zastosowanie do operacji zaciągania i udzielania pożyczek prowadzonych według metody „back-to-back”.
- (2) Beneficjenci pożyczek udzielanych według metody „back-to-back” wyrazili zainteresowanie dokonaniem wcześniejszego zwrotu pożyczek, które otrzymali. Takie wcześniejsze zwroty mogą również stanowić dodatkowe źródło finansowania, które Komisja mogłaby włączyć w finansowanie w ramach zróżnicowanej strategii finansowania. Z tego powodu, aby zaspokoić przewidywane potrzeby w zakresie finansowania w ramach zróżnicowanej strategii finansowania, należy zezwolić na wykorzystanie wcześniej zwróconych kwot pożyczek wzajemnych zamiast prowadzenia operacji zaciągania pożyczek lub zarządzania długiem.
- (3) W związku z tym, po zrealizowaniu wcześniejszego zwrotu pożyczki, odpowiadającą kwotę długu pozostałego do spłaty powstałego w wyniku operacji zaciągnięcia pożyczki przeprowadzonej według metody „back-to-back” należy traktować jako wynikającą z operacji zaciągnięcia pożyczki w ramach zróżnicowanej strategii finansowania.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą (UE, Euratom) 2023/2825.
- (5) Aby Komisja mogła udzielać zgody na wcześniejszy zwrot pożyczek wzajemnych i mogła bez zbędnej zwłoki wykorzystywać zwrócone kwoty jako źródło finansowania, niniejsza decyzja powinna wejść w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej,

⁽¹⁾ Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE, Euratom) 2023/2825 z dnia 12 grudnia 2023 r. ustanawiająca ustalenia dotyczące kierowania unijnymi operacjami zaciągania pożyczek i zarządzania długiem w ramach zróżnicowanej strategii finansowania oraz powiązanymi operacjami udzielania pożyczek, a także realizowania takich operacji (Dz.U. L, 2023/2825, 18.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2023/2825/oj).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 6 decyzji wykonawczej (UE, Euratom) 2023/2825 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Wcześniejszy zwrot pożyczek udzielonych według metody »back-to-back« może być wykorzystany, aby zaspokoić przewidywane potrzeby w zakresie finansowania zamiast prowadzenia operacji zaciągania pożyczek lub zarządzania długiem. Odpowiadającą kwotę długu pozostałego do spłaty powstałego w wyniku operacji zaciągnięcia pożyczki przeprowadzonej według metody »back-to-back« po zrealizowaniu wcześniejszego zwrotu pożyczki należy traktować jako wynikającą z operacji zaciągnięcia pożyczki zgodnie z definicją w art. 2 pkt 1.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 grudnia 2025 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN
